

# Catulo da Paixão Cearense (1866 - 1946)

Adeus à mocidade

Modinha

Dedicatória: Ao barítono José Gréco.

A música desta modinha tem por base a melodia da canção Di Provenza il mar, de La Traviata, de Giuseppe Verdi.

voz, piano  
(*voice, piano*)

5 p.



MUSICA BRASILIS



Parece até que a  
alma da lua  
é que descanta,  
escondida  
na garganta  
dêsse gaio,  
a soluçar!

## GRÊMIO CULTURAL CATULLO DA PAIXÃO CEARENSE

Presidente de Honra: EMBAIXADOR ASSIS CHATEAUBRIAND

Comissão Diretora: Carlos Maul, Guimarães Martins e Othon Costa

Sede própria: rua Maestro Francisco Braga n.º 360 - Gr. 204 - (Copacabana)  
telefone 37.6542 - Rio de Janeiro - Estado da Guanabara - ZC-07  
Estados Unidos do Brasil

CUIDADO. Evitar contacto com a mão. Film para impressão em off-set.

ADEUS À MOCIDADE  
(DI PROVENZA IL MAR)  
Modinha

CATULLO DA PAIXÃO CEARENSE

Para piano-canto ou piano-solo.



Parece até que a  
alma da lua  
é que descanta,  
escondida  
na garganta  
dêsse galo,  
a soluçar!

## GRÊMIO CULTURAL CATULLO DA PAIXÃO CEARENSE

Presidente de Honra: EMBaixADOR ASSIS CHATEAUBRIAND

Comissão Diretora: Carlos Maul, Guimarães Martins e Othon Costa

Sede própria: rua Maestro Francisco Braga n.º 380 - Gr. 204 - (Copacabana)  
telefone 37.6542 - Rio de Janeiro - Estado da Guanabara - ZC.07  
Estados Unidos do Brasil

### ADEUS À MOCIDADE

(Di Provenza il mar)

Modinha

Ao barítono José Gréco.

Mocidade, que eu amei  
com fervor,  
com tanto amor,  
aureos dias que eu gosei,  
meu Passado, estás em flor! ) (Bis)

Que saudade e viva a dor  
vens-me agora reviver...  
esses dias de prazer,  
que eu recorde, mas em vão,  
no bater do coração,  
no seu crebro palpar!  
Consolação  
ao coração!...  
do coração.

Por que tu vens despertar  
relembrar  
o que passou,  
se em minha alma se estancou  
tôda a fonte do viver?! ) (Bis)

Tu não perdes teu fulgor  
de meus dias no volver!...  
Eu contigo hei de morrer,  
mocidade, o doce amor!...  
Eu contigo hei de morrer,  
mocidade, o doce amor!  
Meu terno amor!  
Dolente amor...  
Meu doce amor.

Quando enfim eu repouzar,  
desçançar  
no terreo pó,  
dormirei contigo só,  
embalado ao canto teu! ) (Bis)

Tu virás o leito meu  
dalmas flores enfeitar,  
e de noite, ao luar,  
tristes nêbias suspirar...  
Mocidade, que eu gozei,  
mocidade, que eu amei...  
que tanto amei...  
que tanto amei...  
que eu tanto amei!

Fim.

CATULLO DA PAIXÃO CEARENSE.

NOTA:- José Gréco (José Felício Riet Gréco), filho dos saudosos Dr. Norberto Gréco e da senhora Ana Joacuína Riet Gréco, nasceu em Bage, Rio Grande do Sul, no dia 18 de abril de 1926, e faleceu, vítima de um acidente de motocicleta, na rua Siqueira Campos, esquina da Ladeira Tabajara, no dia 31 de maio de 1947, nesta Capital, aos 21 anos de idade. O dr. Norberto Francisco Gréco, um dos médicos de Catullo, orgulhava-se, com tôda a razão, da voz prodigiosa do seu inolvidável filho. Catullo, que dedicava afetuosa estima a José Gréco, disse, certa vez, quando o acompanhava ao violão, em trechos de ópera, no seu Palácio Choupanal,



Parece até que a  
alma da lua  
é que descanta,  
escondida  
na garganta  
dêsse galo,  
a soluçar!

## GRÊMIO CULTURAL CATULLO DA PAIXÃO CEARENSE

Presidente de Honra: EMBAIXADOR ASSIS CHATEAUBRIAND

Comissão Diretora: Carlos Maul, Guimarães Martins e Othon Costa

Sede própria: rua Maestro Francisco Braga n.º 380 - Gr. 204 - (Copacabana)  
telefone 37.6542 - Rio de Janeiro - Estado da Guanabara - ZC-07  
Estados Unidos do Brasil

Página 2.

a Agrippino Grieco, a quem escreve esta nota e aos demais seus amigos e admiradores, ali presentes:

— "Este rapaz será o maior barítono do Brasil!"

Guimarães Martins.

Ao baritono José Greco. \*

# ADEUS À MOCIDADE

MODINHA

A música desta modinha tem por base a melodia da canção "Di Provenza il mar" da "La Traviata" de Giuseppe Verdi, \* Roncole, 10-10-1813. + Milão, 27-1-1901.

CATULLO DA PAIXÃO CEARENSE

Bem Vagaroso

Piano

*f* (Com profundo sentimento)

The piano introduction consists of two staves. The right hand starts with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a common time signature. It begins with a half rest followed by a quarter note G4, then a quarter note F4, and a quarter note E4. The melody continues with a quarter note D4, a quarter note C4, and a quarter note B3. The left hand starts with a bass clef and a common time signature, playing a steady eighth-note accompaniment: G3, A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4.

Canto

Mo-ci - da-de, que eu a - mei com fer -

*rall.* *mf* *a tempo*

The vocal line is written on a single staff with a treble clef. It begins with a half rest, followed by a quarter note G4, a quarter note F4, and a quarter note E4. The melody continues with a quarter note D4, a quarter note C4, and a quarter note B3. The left hand provides a piano accompaniment with a steady eighth-note pattern.

vor, com tan-to a-mor, áu-reos di-as que eu go-sei, meu Pas - sa-do es-tais em flôr! Mo-ci -

*mf*

The piano accompaniment for the first vocal line consists of two staves. The right hand has a treble clef and a common time signature, playing a steady eighth-note accompaniment: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5. The left hand has a bass clef and a common time signature, playing a steady eighth-note accompaniment: G3, A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4.

da-de que eu a - mei com fer - vor, com tan-to a-mor, áu-reos di-as que eu go-sei, meu Pas -

The piano accompaniment for the second vocal line consists of two staves. The right hand has a treble clef and a common time signature, playing a steady eighth-note accompaniment: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5. The left hand has a bass clef and a common time signature, playing a steady eighth-note accompaniment: G3, A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4.

sa-do-es-tais em flôr! Que sau-da-dee vi-va a dor veus-me a - go-ra re-vi-ver... ês-ses

di-as de pra-zer, que eu re-cor-do, mas em vão, no ba-ter do co-ra-ção, no seu

cre-bo pal-pi-tar!

Con-so-la-ção!

ao co-ra-ção!...do co-ra-

ção.

Adeus à morbidade